



「日本には、日本に合った音楽がある。アメリカの音楽、ロック、ジャズ、クラシック、民謡、邦楽、演歌、フォークソング、すべてが日本に合った音楽だ。だから、日本には、日本に合った音楽がある。それは、日本の文化、日本の精神、日本の魂だ。」

[illegible]

ALL ABOUT THE BOOK



ドラゴンクエスト
ダイの大冒険





1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

©2003 SQUARE ENIX



ダイの

The Adventure of Dai

大冒険



—SPECIAL ISSUE—

I

原作

三条陸

漫画

稲田浩司

監修／堀井雄二

集英社文庫

contents



THE FIELD OF DEATH	9
THE REVIVED DEMON!!!	24
NIGHTMARE OF HYPER-DEMON POWER	42
THE DEMONIC RIGHT ARM....!!!	61
BATTLE OF THE STRONGEST SWORDS!!!	81
THE BRAVE RETREAT	100
DAI, VANISHED AMONG THE GLACIERS	118
PREMONITIONS OF THE FINAL BATTLE	137
MY NAME IS YEARN	157
SEARCH THE NORTH POLE!	176
ASSAULT!! GHOST DIVISION	195
BODYGUARDS OF STEEL	214
THE MOBILIZATION BEGINS!!	233
SECRET OF THE STRONGEST SPELL	252
SEIZE!! THE STRONGEST POWER	271
TO THE DECISIVE BATTLE'S LOCATION....!!!	291
THE DRAGON RIDER RETURNS....!!!	308

し だい あ まき
死の大地の巻



SHINJI OHSUGI
KUNIO
TAKA KAWA
SHINJI OHSUGI, OHSUGI

THE FIELD OF DEATH



BUT IT'S
BUT KNOWN FOR
THE FACT
THAT NO
ONE WHO'S
GOTTEN
EVEN CLOSE
TO IT HAS
EVER
RETURNED

IT'S SAID
TO BE AT
WORLD'S END,
THE LAST
UNEXPLORED
LAND: AN
ISLAND OF
EVIL WHERE
NOT A SINGLE
ANIMAL
RESIDES...



THAT THERE'S
NO DOUBT
ABOUT IT
THIS IS
"THE FIELD
OF DEATH"
TO HEARD
SO MUCH
ABOUT--!

























MY SHIN-
GAMI'S FLUTE
ISN'T MERELY
FOR
CREATING
BEAUTIFUL
MELODIES.
I CAN ALSO
USE IT IN
MY WORK



FUFU, I'LL
TELL YOU
SOMETHING
ABOUT
THINGS
PRODUCED
IN THE
UNDER-
WORLD

AND BEFORE
THE OPPO-
NENT KNOWS
IT, THE
SOUND DIS-
TORTS THEIR
SENSE OF
HEARING AND
VISION



WHENEVER I
SPIN THIS
SCYTHE, THE AIR
FLOW IS REDI-
RECTED INTO THE
FLUTE, EMITTING
A HIGH FRE-
QUENCY SOUND
THAT IS NEARLY
INAUDIBLE TO
THE HUMAN
EAR

AND
FINALLY
THEY LOSE
ALL
FEELING
THROUGH-
OUT THEIR
BODY



.....
THAT'S
HOW IT
WORKS
...!!



MOOD MAKER - KILL LIKES ENGLISH WORDS, ESPECIALLY JAPANESE ENGLISH WORDS THAT DON'T ACTUALLY EXIST IN ENGLISH. AS YOU MIGHT GUESS, IT JUST MEANS MORAL SUPPORTER, OR SOMEONE WHO RAISES THE GROUP'S SPIRITS - BAKA







SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RATHA



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: [#square_ocean @ irc.irchighway.net](#)

EMAIL: [SQUAREOCEAN123@YAHOO.COM](#)



**YOU HAVE DOWNLOADED FILE FROM
MANGA SERVER**

<http://anip.homeunix.com>

THE REVIVED DEMON!!!

よみがえった魔神!!!の巻



.....SO
YOU FOL-
LOWED US
HERE...
DAI-
KUN--!!



NOT SO
FAST, MYST.
EVEN FOR
YOU, DAI
WILL
REQUIRE
SPECIAL
ATTENTION
AS LONG
AS HE HAS
THAT SWORD



D-DAI!!
BE
CAREFUL!!!
THAT SHIN-
IGAMI'S
FLUTE
---!!!



I'LL
TAKE
CARE
OF
THIS
--!!





HEH...
AND ALL
BECAUSE
OF THAT
ONE
ATTACK
WHEN HE
CAME
FLYING
IN--!

AAAAH!!
THE SHIN-
IGAMI'S
FLUTE
IS ALL
CRACKED!
!!



NOW I
SEE...
IT WAS
ATTACHED
TO
HIS
WEAPON
--!!



GOOD WORK DAI!!
HE USES THAT
FLUTE TO MAKE HIS
ENEMIES HALLUCI-
NATE! BECAUSE OF
THAT BIG CRACK, HE
CAN'T MANIPULATE
THE SOUND
ANYMORE!!

BUT WE'LL
HAVE TO
DISTRACT
THEM
SOMEHOW...
CAUSE WE
WON'T GET
ANYWHERE
WITH THEM
LOOKING
RIGHT AT
US...



...I
AGREE
...

THEY'VE
GIVEN
US AN
OPENING
...LET'S
TAKE IT
AND
RUN...



...BUT
WE
SHOULDN'T
CHASE
THEM ANY
FURTHER
BY OUR-
SELVES
...

















**AND
THAT'S TO
DEFEAT
YOU, WHO
MY OLD
ENEMY
AVAN LEFT
BEHIND!
!!!**







IF I
DON'T
GO
ALL
OUT...



THIS
ISN'T
THE
HADLAR
WE
KNOW
--!!

.....
NO!
!!



...AS
EXPECTED
FROM MY
GREATEST
ENEMY
--!!!

...FUFUFU!
EXCEL-
LENT,
YOU'VE
REAL-
IZED!!



...
**THEN
WE'RE
DEAD
--!!!**



...DISCIPLE OF AVAN!!!!!!

...OR RATHER!!



SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RATHA



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: square-ocean.blogspot.com

EMAIL: squareocean@gmail.com

悪夢の超魔パワーの巻

NIGHTMARE OF HYPER-DEMON POWER



HAD-
LAI'S
TURNED
INTO A
COM-
PLETE
MON-
STER!!!



HE-HE'S
TOTALLY
DIFFERENT
FROM
BEFORE
--!!













D--
DAI-
!!!!!!
!!!





MY-MY
HAND!!!
IT WON'T
STOP
SHAKING
!!











THAT'S
WHY HE'S
A COM-
PLETE
MONSTER
NOW!!
KYAHA-
HAHA!!

I KNOW!! HE
HAD TO LOSE
THE ABILITY TO
REVERT BACK TO
HIS DEMON FORM
SO HE CAN USE
SPELLS IN THIS
FORM



IF HYPER-
DEMONS
CAN USE
SPELLS
NOW... THEN
THAT'D MAKE
THEM COM-
PLETELY
FLAW-
LESS!!

A LITTLE
BIT...? YOU'VE
GOTTA
BE
RIDDING!
!



EXACTLY,
IT'S A BIT
UNFORTU-
NATE, BUT
AS A RESULT
HE'S GOTTEN
A LITTLE BIT
STRONGER!



THERE
IS NO
VICTORY
FOR THE
MAN WHO
SYMPA-
THIZES
WITH
HIMSELF!
!!



...I NO LONGER
HARBOUR ANY
ATTACHMENT TO MY
DEMON FORM! BY
ABANDONING THAT
BODY, I'VE ALSO
BEEN ABLE TO
CAST AWAY MY
DESIRE FOR THE
CONQUEST I ONCE
HELD OVER THIS
WORLD!!











...VERY WELL,
I'LL SETTLE
THIS WITH MY
NEXT ATTACK



.....SO
THIS IS
YOUR
NEW
SWORD
...!?

I WONDER
WHICH IS
STRONGER, THE
POWER IN MY
RIGHT ARM OR
YOUR SWORD!!

!!!!



SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RATNA



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: square-ocean.blogspot.com

EMAIL: squareocean@gmail.com

THE DEMONIC RIGHT ARM...!!!

ま しょう み ぎ う で
魔性の右腕…!!!

ま ぎ
の巻





HE'S SAYING
THERE'S
SOMETHING
MORE POW-
ERFUL THAN
THE HELL
CLAWS IN
HIS RIGHT
ARM---!!!?

.....
HIS
RIGHT
ARM!
!?





I DON'T CARE
WHAT KIND
OF ATTACK
HE'S GOT
IN STORE,
THERE'S NO
WAY IT COULD
BE THAT
STRONG--!!!



NO--WHAT AM
I THINKING!!
I'VE SEEN THE
DESTRUCTIVE
POWER OF
DAI'S SWORD
WITH MY OWN
EYES!!



THAT'S
WHY
I'VE
GOT A
PLAN
--!!

I-I
KNOW,
POP...
...



DON'T
FORGET
THAT HYPER-
DEMONS CAN
HEAL THEM-
SELVES
DURING
BATTLE!!!



DAI!!!
HURRY
AND
FINISH
THIS!!!







THIS'LL
BE THE
FIRST
TIME HE'S
USED THE
AVAN
STRASH
WITH
THAT
SWORD

THE
ATTACK
HE USED
TO SPLIT
KIGAN-
JOU IN
TWO
WAS
MOST
LIKELY
THE DAI-
CHIZAN...



...TRY IT,
IF YOUR
PREDIC-
TION IS
CORRECT
THEN I'LL
PROBABLY
BE SPLIT
IN TWO--!

WHATEVER
IT IS YOU'RE
HIDING, IT'LL
NEVER BE
ABLE TO WITH-
STAND MY
FULL POWER
ATTACK!!!



I
WONDER
WHAT
KIND OF
POWER
HE'S
OBTAINED
...

...
HE'S
QUITE
CON-
FI-
DENT



AN ATTACK
FROM A
DRAGON
KNIGHT, THE
ULTIMATE
LIFEFORM
SAID TO
HAVE BEEN
CREATED BY
THE GODS...
AGAINST THE
COMPLETE
ARTILLERY
OF THE
HYPER-
DEMON
HADLAR
--!!!

.....HOW-
EVER,
I'LL BE
TRYING
MINE OUT
AT THE
SAME
TIME!!

I
WON'T
LOSE!
!!

I DON'T
 BELIEVE HE
 WAS FIVE
 FEET TALL
 WHEN HE
 WAS A
 BOY. WHO
 CAN BEAT
 HIM?

HERE I
COME!!
HADLAR
!!!!

COMING...



TH--
THERE
IT
IS!!!!



MUUNY!!!







WH--
WHA--
NO
WAY!!







THE
BLADE
OF
CHAM-
PIONS
--!!?





INSIDE
MY
RIGHT
ARM!!!!

RIGHT
HERE
...



NIUOONNNNN



襲来



KAMU TO DEMONIC FIRE











CHOUNA

BAKA

ENKA!!!



DAI!!!
LOOK
OUT!
!!!



SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RAIRA



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: square-ocean.blogspot.com

EMAIL: squareocean@gmail.com

BATTLE OF THE STRONGEST SWORDS!!!

さい きょう けん げき とつ まき
最強剣激突!!!の巻





SAVING THE DRAGON KING





I'LL
HAVE TO
DEFEND
WITH THE
DRAGON
AURA!

IT-IT'S
NO USE!!
I CAN'T
DODGE
FROM THIS
POSITION!!











I CAN'T
LET
YOU
ESCAPE
!!!















YOU'RE
AS
PRE-
PARED
AS
ALWAYS



WHEN DID
YOU LEARN
TO USE
TOBE-
RULIRA
WITHOUT
YOUR
CREST...?



HOWEVER,
IT PROVES
THAT
YOUR
DRAGONIC
AURA IS
DEPLETED



THIS
FIGHT...

IS MINE!!!

FWN!!!



ANYTHING
WORKS!!
ANY ATTACK
WHERE
ALL MY
TOUKI AND
MAGIC WILL
EXPLODE IN
A SINGLE
INSTANT!!
!!!



CHOU
MA
BUKU
ONE
!!!



リ
リ
リ
リ
リ

リ
リ
リ
リ
リ









...DAI
WAS...
DEFEATED
...?!

TH...
THIS CAN'T
BE REAL
...



カラ
カラ
カラ

カラ
カラ

SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RAIRA

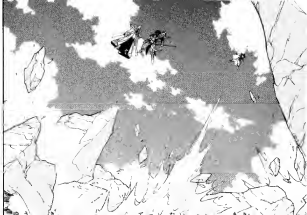


EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: square-ocean.blogspot.com

EMAIL: squareocean@gmail.com



勇気ある撤退の巻





GET
UP
AND
FIGHT
BACK!
!!!



.....
DAI
....!



...
COME
OUT
DAI!!

THIS ISN'T
HAPPEN-
ING! DAI'S
SWORD
WAS SUP-
POSED TO
BE THE
STRON-
GEST ON
EARTH!!



A FIGHT
BETWEEN
TWO ORIAL-
CON SWORDS
IS AN EVEN
MATCH, BUT
WHEN IT
COMES TO
PHYSICAL
STRENGTH
THE HYPER-
DEMON HAS
THE UPPER
HAND...

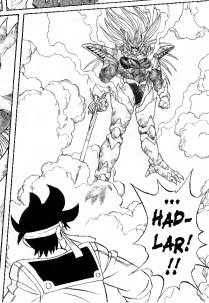


TH-THE
HERO
WAS
DE-
FEATED
!!?



BUT! IT'S
NOT LIKE
DAI WAS
THE ONLY
ONE TO
TAKE
DAMAGE

...AND
THAT'S
WHY
HADLAR-
KUN
WON









AS
FOR
ME...



.....MYST,
LOOK
AFTER
HADLAR-
KUN

IF
YOU
DON'T
MIND



...I'LL
BE
TAKING
CARE
OF THIS
ONE--!
!!





INDEED WE
WILL. SINCE
HADLAI-KUN
MANAGED TO
FINISH OFF
THE HERO,
I'M IN NO
POSITION TO
LET ONE OF
AVAN'S DIS-
CIPLES OFF
THE HOOK, EVEN
IF YOU ARE
JUST A MINOR
CHARACTER...



AFTER
ALL, HE
WAS
KILLED
TRYING
TO SAVE
YOU--!!

...FUFU,
YES, YOU
MUST
HAVE A
BATTLE
OF
REVENGE
FOR DAI-
KUN





BUT IF I
GET KILLED
FIGHTING
HERE...
THEN WHO'S
GONNA SAVE
DAI!!!?

...HE'S
RIGHT!
DAI WAS...
DAI WAS
SERIOUS
OFTEN
SERIOUS
I KNEW
FIGHTING
WAS HIS
DREAM!



MATCHA
SHISHOU
!!

EVEN WHEN
EVERYONE IS
IN THE HEAT
OF BATTLE,
ONE PERSON
NEEDS TO
STAY AS COOL
AS ICE AND
WATCH OVER
THEM... AT
THE VERY
LEAST I CAN
SAY I DID THAT
WHILE I WAS
WITH AVAN

REMEMBER
THIS, A MAGIC
USER MUST
ALWAYS BE
THE MOST
COOL-HEADED
MEMBER OF
THE PARTY



RIGHT
NOW...
FOR DAI'S
SAKE,
THAT'S
MORE
IMPORTANT
THAN...

BUT WHAT CAN I
DO WITH SUCH
LITTLE MAGIC
POWER LEFT!!?
WITH ONLY
THIS MUCH I
SHOULD ONLY
USE IT TO TELL
THE OTHERS
WHAT'S HAP-
PENED AS FAST
AS POSSIBLE--!!





...
**MAGIC
USER
BOY!!**

**BRING
IT
ON**

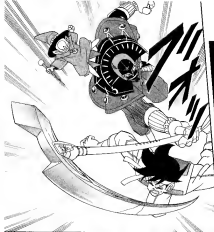


**ALL I CAN
DO IS GO
AND LET
EVERY-
ONE ELSE
KNOW!!!**

**I'LL USE
THE REST
OF MY
POWER TO
FLY!! THEN
I'LL GET
OUTTA
HERE!!**







DAMN...
NO
GOOD!!
HE'S
CATCH-
ING
UP!!!



...
I'VE
GOT
YOU!
!



SO
THERE'S
ONE MORE
DISCIPLE
OF
JUSTICE
WHO
CAN FLY
THROUGH
THE
AIR...

...I
SEE

...





...I
ASSUME
YOU'LL
BE MY
OPPONENT
NOW
...!!?



THE
BEAST
KING!!
THE
BEAST
KING'S
HERE!!!



MUN
!!!



WH--
WHAT!
!?



SIGH-
VEARN-
SAMA'S
NOT
GONNA
LIKE
THIS...



.....TO THINK
THAT THE
BEAST KING,
CELEBRATED
FOR HIS
BRAVERY,
WOULD JUST
RUN AWAY
LIKE THAT...



THAT
BOY IS
STARTING
TO
GET
ON MY
NERVES

THIS IS
THE FIRST
TIME I'VE
EVER LET
MY TAR-
GETED
PREY
ESCAPE
TWICE...







SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RAITHA



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: square-ocean.9-inc.inchighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

DAI, VANISHED AMONG THE GLACIERS

氷河に消えた勇者の巻



SQUARE OCEAN

CHINA

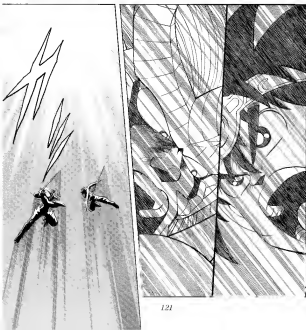
THE PANDA

EDITOR: RUIHONG CHANG

NOTE: IN THE TITLE, THE NAME IS
ONLY WITH THE NAME (DO NOT
TRY TO USE THIS NAME IN THE
BUT I PICTURED A SHADOWY MENTOR
IN THE PICTURE)







GIGA BREAK!!!!



CONSIDERING
THEIR HOSTILITY,
IT SEEMS
BARAN'S EXIS-
TENCE WEIGHS
HEAVILY ON
DAI'S HEART
AFTER ALL.....

HIS SWORD
COMBINED WITH
THE POWER OF
RAIDEIN, THERE'S
LITTLE DOUBT
THAT IT WAS THE
TECHNIQUE OF
HIS FATHER, THE
DRAGON RIDER
BARAN!!!













GOOD
CHOICE, I
EXPECTED
NO LESS!!!

SURE
!!



SOMEONE
YOUR SIZE
SHOULDN'T
BE A
PROBLEM
TO CARRY
ALONG...
WANNA
COME?

HEY,
MOUSE



PIII!!
PIII!!

W-WAIT!!
I'M COMING
TOO!! LET
ME GO
WITH
YOU!!!



H--
HEY!
!!



LEAVE
IT TO
ME.
YOU
WAIT
HERE

THIS
ISN'T
A JOB
FOR THE
INJURED
OR CHILD-
REN!
!!









ALL
RIGHT!!
I'LL GIVE
IT TO
YOU!!



I'LL
GIVE IT
TO YOU,
SO
JUST
LET
GO!!!



KYA
AAA
AA
!!!

PLEASE!!
I'LL DO
ANY-
THING!!!
MARIN-
SAAAN!
!!





TLER NOTE: I'VE NEVER HEARD THIS TERM, BUT
I FOUND IT USED IN A JAPANESE BASEBALL
ARTICLE ABOUT A PLAYER WHO SAVED THE
GAME BY HITTING A HOME RUN OR
SOMETHING WHEN THE TEAM WAS BEHIND



WH--
WHAT
ARE YOU
SAYING...
HYUNKEL
-DONO!!



THE
BATTLE
WITH
DEMON
LORD
VEARN
DRAWS
NEAR...!!
!!

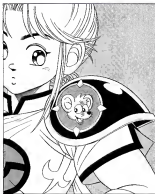
THE ENEMY'S
FRONT LINE IS
GONE WITH THE
DESTRUCTION
OF KIGANJOU!!
NOW THE ONLY
POWERFUL FOES
LEFT ARE HADLAR,
MYST-VEARN, AND
KEL-VEARN...!!



...I'M SAYING
THAT AS
SOON AS DA'S
SAFETY IS
CONFIRMED,
WE SHOULD
IMMEDIATELY
INFILTRATE THE
DEMON ARMY
STRONGHOLD
AT THE FIELD
OF DEATH!!



.....
HYUN-
KEL...!



SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RATHA



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: square-ocean.9-inc.inchighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

さい しゅう けっ せん よ かん
最終決戦の予感

PREMONITIONS OF THE FINAL
BATTLE **の巻**
まき





WHILE POP
AND THE
OTHERS
ARE
HEADED
OFF TO THE
NORTHERN
SEA TO
RESCUE
PAI...



THAT'S
THE
DEMON
ARMY'S
HEAD-
QUARTERS!
!?

THE
FIELD
OF
DEATH

IN THE WAKE
OF KIGANJOU'S
STORM-LIKE
ATTACK ON
PAPUNKA, THE
SUMMIT TO
SAVE THE
WORLD HAS
FINALLY
BEGUN...!!

AND
THAT'S
WHERE
DEMON
LORD
VEARN
MOST
LIKELY
IS



SOME OF OUR
PEOPLE HAVE SEEN
THE FOOTPRINTS
LEFT BY A GIANT
CASTLE HEADING
IN THAT DIRECTION.
AND JUST RECENTLY
POP-KUN WAS
AMBUSHED THERE
BY THE ENEMY,
AT THE FIELD
OF DEATH...

KNOWING
THIS...
WHAT DO
YOU ALL
PROPOSE
WE
DO...?



SO THE
HIDING
PLACE OF
THE FINAL
ENEMY IS
REVEALED
AT
LAST!!!



DEMON
LORD...
VEARN!
!

I, ALONG
WITH
AVAN'S
DISCIPLES,
BELIEVE
WE
SHOULD
ATTACK
THE FIELD
OF DEATH
AT ONCE





THE FACT
THAT THEY USED
KIGANJOU, ONE
OF THEIR TRUMP
CARDS, TO
ATTACK PAPU-
NICA IS PROOF
THAT THEIR
STRENGTH IS
DIMINISHED

THANKS TO THE
ACTIVITIES OF THE
HERO DAI AND HIS
COMPANIONS, THE
SIX SQUADRONS
OF THE DEMON
ARMY ARE ALL
BUT OBLITERATED.
THE FORCE OF
THEIR THREATS
ALL OVER THE
WORLD HAVE
BEEN GREATLY
REDUCED!



THE SHADOW
OFFICER MYST-
VEARN!!! THE
SHINIGAMI KILL-
VEARN!!! AND
THE RECENTLY
STRENGTHENED
HYPER-DEMON,
THE DEMON
KING
HADLAR!!!

ACCORDING TO OUR
FORMER DEMON
ARMY FRIENDS WHO
NOW FIGHT ON THE
SIDE OF JUSTICE,
THE REMAINING
ENEMIES UNDER
THE COMMAND OF
DEMON LORD
VEARN INCLUDE...









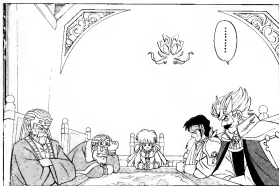
↑LIFE NOT! JOYFUL REPRODUCTION
WILL BECOME! THOUGHTS, MINDS
YOUR FATE AND HAPPINESS THE FUTURE



UNTIL NOW IT'S
ALWAYS BEEN
THOUGHT TO BE
THE RESULT OF
TURBULENCE
IN THE SKIES,
BUT IT'S
MORE LIKELY
BECAUSE OF
THE DEMON
LORD'S
MAGIC...



SPEAKING OF
WHICH, THE
FIELD OF
DEATH IS
WELL KNOWN
FOR BEING A
PLACE UNAP-
PROACHABLE,
EVEN FOR
BIRDS



PLEASE
BE
OKAY!
!



DAI-
KLIN
!





WHERE
COULD
HE
BE--!
!?

...THIS'LL BE
HARDER THAN
I THOUGHT!!
ALL THESE
DAMN ICE-
BERGS LOOK
THE SAME!!

I'M
COMING
FOR
YOU
RIGHT
NOW!!!

DAI!
HANG
IN
THERE
!!!

HEH! I'LL
FIND HIM
WITH MY
AMAZING
NOSE!!









...
THANK
YOU!
!

.....
BECAUSE
OF YOU I
WAS ABLE
TO PULL
EVERY-
THING
TOGETHER
IN THE
END...



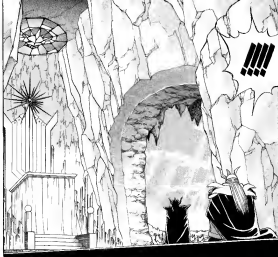
.....



IT MAY BE
A LITTLE
BORING,
BUT THIS'LL
ALL BE
OVER
AFTER
A FEW
WORDS OF
PRAISE

THERE'S
NOTHING TO
WORRY
ABOUT.
JUST AS
VEARN-
SAMA
PREDICTED,
HADLAR-
KUN HAS
POWERED
UP ENOR-
MOUSLY





WOULD
BE THE
BEST
PROOF
OF HIS
WORTH
TO
ME....!

I DECIDED
THAT
SHOWING
HADLAR
MY FACE,
WHICH UP
UNTIL NOW
I'VE ONLY
SHOWN
TO YOU
TWO....

JUST
LIKE THE
SUN
SHINING
THROUGH
THOSE
CLOUDS
...



ARE YOU
DISAP-
POINTED
AT THE
SIGHT
OF THIS
WITHERED
OLD
MAN...?

WHAT'S
WRONG
?

DEMON
LORD
VEARN



...-RENDY NEW-TH-
TH-THEN YOU'RE-III

I
AM
VEARN

CORRECT



SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RAIRA



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: square-ocean.blogspot.com

EMAIL: squareocean@gmail.com

我が名はバーンの巻 MY NAME IS VEARN





我が名はバーンの 巻







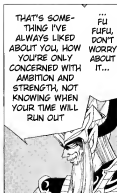
AS A
HYPER-
DEMON,
COULDN'T
I SNAP IT
RATHER
EASILY
--!?

...S...
SUCH
A THIN
NECK



...WOULD
YOU LIKE
TO GIVE
IT A TRY?
HADLAR







THIS IS THE
ONLY DESIRE
I HAVE LEFT!!
AND ONCE IT
IS FULFILLED
YOU ARE
FREE TO
PUNISH ME IN
ANY WAY YOU
SEE FIT--!!



YES!!!
STARTING
WITH DAI,
I'LL
DEFEAT
AVAN'S
DISCIPLES,
NO
MATTER
WHAT IT
TAKES!!



...
PLEASE!!
HAVE
MERCY!!





THE HERO DAI AND HIS COMPANIONS ARE THE BIGGEST OBSTACLE TO MY ARMY, SO WHAT OBJECTION WOULD I HAVE TO YOU DEFEATING THEM?

FUHAHA... THERE'S NO NEED TO BE SO FORMAL, HADLAR ...



....
MM
FU
FU
...



...
YES,
SIR

...MYST-
VEARN...
YOU'LL
BE
2ND-IN-
COMMAND
...



SO I'M
GIVING
YOU
SUPREME
COMMAND
OVER
THEM
ALL...

...THE SIX
SQUAD-
RONS
ARE CUR-
RENTLY
IN A
STATE OF
PARTIAL
DESTRUCTION...



I
ASSUME
THERE
ARE NO
OBJEC-
TIONS?

YOU AND
COMMANDER
HADLAR ARE
CHARGED
WITH PRO-
TECTING THE
FIELD OF
DEATH FROM
THE ROYAL
GUARD...!





IN--
INDEED
--!!



IN
HOPE
OF
CLAIM-
-ING
MY
HEAD
...

...IF
FOR ANY
REASON
DAI IS STILL
ALIVE,
THEY'LL
SURELY
ATTACK US
HERE...



.....
YES

...YOUR
WISH
IS MY
COM-
MAND
--!!



KUKU...
I'LL JUST
CONTINUE
THIS
MELAN-
CHOLY
JOB FOR
NOW...

VERY
WELL
...



...YOU
CAN
MAINTAIN
YOUR
CURRENT
STATUS...
KILL-
VEARN...

VEARN-
SAMA,
I WAS
WONDER-
ING WHAT
I SHOULD
DO IN
THE TIME
BEING...





...SOMEHOW I MUST...!!!



...I'LL MAKE
DEMON
LORD-
SAMA
ACKNOWL-
EDGE MY
INCREDIBLE
ACHIEVE-
MENTS
...!!!



AM I?

WHERE



INSIDE
...THE
ICE?



...WH...
WHAT
HAD-
PENED
TO
ME?

LI...
LI...
...



H...HOW
DID I
SURVIVE
LIKE
THIS...?

MY BODY
CAN BARELY
MOVE...!
GUESS I'M
STILL FEELING
THE DAMAGE
FROM
HADLAR'S
ATTACK...



BACK
THEN,
WHEN I
WENT
CRASHING
INTO THE
ICE... YOU
PROTECTED
ME!?

...SO
THAT'S
HOW
...!



MY...
MY
SWORD
...!!?

BECAUSE
OF YOU,
I WASN'T
TURNED
INTO
AN ICE
CUBE...



.....
THAT
WAS
IT...

...YOU
RECEIVED
THAT
WOUND IN
MY PLACE...
AND YOU
STILL PRO-
TECTED
ME.....!!

...I'M
SORRY
...I
REALLY
AM



THAT
WAS
FROM
HADLAR'S
ATTACK,
WASN'T
IT!!?

A CRACK--!!?





...THIS GAME CALLED CHESS... IT'S ACTUALLY QUITE DEEP. I'D ALWAYS BEEN LED TO BELIEVE IT WAS A GAME FOR HUMANS, BUT IT WAS ORIGINALLY CONCEIVED BY THE GODS...



THE KNIGHT, WHICH CAN SWOOP DOWN TO ATTACK IN 8 DIFFERENT PLACES

THE PAWN, WHICH ADVANCES FORWARD AND DEFEAT ENEMIES

THE INTERESTING THING ABOUT CHESS IS THAT THE VARIOUS PIECES, WITH THEIR DIFFERENT ABILITIES, ARE USED FREELY TO PROTECT THE KING



THE ROOK, WITH IT'S ABILITY TO MOVE FREELY BACK AND FORTH, LEFT AND RIGHT, EXPELS ENEMIES WITH ITS CHARGING POWER





AND FINALLY...
THE PIECE
WHICH HAS
THE COMBINED
MOVING ABILITY
OF BOTH THE
ROOK AND THE
BISHOP...



THE ELUSIVE
BISHOP, WITH
IT'S SIMILAR
ABILITY
TO MOVE
FREELY
IN ALL
DIAGONAL
DIRECTIONS



THE
ALL-
POWER-
FUL
QUEEN
...!!





SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

RATHA



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: square-ocean.blogspot.com

EMAIL: squareocean@gmail.com

SEARCH THE NORTH POLE!



極北をさがせ!! の巻





WE GOTTA W--
DO SOME WAIT
WARMING UP, OR !!
ELSE...!!!

W--
WAIT
!!

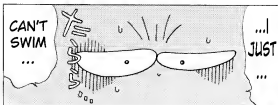
RIGHT!

LET'S
GO!!!

THIS
SITUA-
TION
SUCKS

MANN...
AND I
THOUGHT
I'D
FINALLY
GET THE
SPOT-
LIGHT...

NOTE HE SAYS "STILLATION" WITH KATHOLINA, BRANNO.
HE SAYS IT AS AN ENGLISH WORD.



STOP
SMILING
AT ME LIKE
THAT YOU
WORTHLESS
JELLY
FISH!...!!

AAAA?
WHORE
YOU?



BUT IF
THAT'S
WHAT
HAP-
PENED

100% 100% 100%

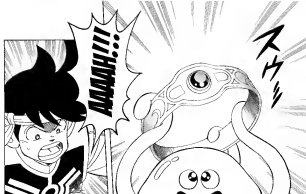
THE ONLY
OTHER POSSI-
BILITY I CAN
THINK IS THAT,
AFTER COLLID-
ING WITH THE
ICEBERG, HE
WAS BURIED
ALIVE INSIDE
OF IT!

HOW CAN
WE SINGLE
ONE OUT
AMONG
THESE
ENDLESS
ICEBERGS
...17

1992 1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010 2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 2021 2022 2023 2024 2025 2026 2027 2028 2029 2030 2031 2032 2033 2034 2035 2036 2037 2038 2039 2040 2041 2042 2043 2044 2045 2046 2047 2048 2049 2050 2051 2052 2053 2054 2055 2056 2057 2058 2059 2060 2061 2062 2063 2064 2065 2066 2067 2068 2069 2070 2071 2072 2073 2074 2075 2076 2077 2078 2079 2080 2081 2082 2083 2084 2085 2086 2087 2088 2089 2090 2091 2092 2093 2094 2095 2096 2097 2098 2099 2100 2101 2102 2103 2104 2105 2106 2107 2108 2109 2110 2111 2112 2113 2114 2115 2116 2117 2118 2119 2120 2121 2122 2123 2124 2125 2126 2127 2128 2129 2130 2131 2132 2133 2134 2135 2136 2137 2138 2139 2140 2141 2142 2143 2144 2145 2146 2147 2148 2149 2150 2151 2152 2153 2154 2155 2156 2157 2158 2159 2160 2161 2162 2163 2164 2165 2166 2167 2168 2169 2170 2171 2172 2173 2174 2175 2176 2177 2178 2179 2180 2181 2182 2183 2184 2185 2186 2187 2188 2189 2190 2191 2192 2193 2194 2195 2196 2197 2198 2199 2200 2201 2202 2203 2204 2205 2206 2207 2208 2209 2210 2211 2212 2213 2214 2215 2216 2217 2218 2219 2220 2221 2222 2223 2224 2225 2226 2227 2228 2229 2230 2231 2232 2233 2234 2235 2236 2237 2238 2239 2240 2241 2242 2243 2244 2245 2246 2247 2248 2249 2250 2251 2252 2253 2254 2255 2256 2257 2258 2259 2260 2261 2262 2263 2264 2265 2266 2267 2268 2269 2270 2271 2272 2273 2274 2275 2276 2277 2278 2279 2280 2281 2282 2283 2284 2285 2286 2287 2288 2289 2290 2291 2292 2293 2294 2295 2296 2297 2298 2299 2300 2301 2302 2303 2304 2305 2306 2307 2308 2309 2310 2311 2312 2313 2314 2315 2316 2317 2318 2319 2320 2321 2322 2323 2324 2325 2326 2327 2328 2329 2330 2331 2332 2333 2334 2335 2336 2337 2338 2339 2340 2341 2342 2343 2344 2345 2346 2347 2348 2349 2350 2351 2352 2353 2354 2355 2356 2357 2358 2359 2360 2361 2362 2363 2364 2365 2366 2367 2368 2369 2370 2371 2372 2373 2374 2375 2376 2377 2378 2379 2380 2381 2382 2383 2384 2385 2386 2387 2388 2389 2390 2391 2392 2393 2394 2395 2396 2397 2398 2399 2400 2401 2402 2403 2404 2405 2406 2407 2408 2409 2410 2411 2412 2413 2414 2415 2416 2417 2418 2419 2420 2421 2422 2423 2424 2425 2426 2427 2428 2429 2430 2431 2432 2433 2434 2435 2436 2437 2438 2439 2440 2441 2442 2443 2444 2445 2446 2447 2448 2449 2450 2451 2452 2453 2454 2455 2456 2457 2458 2459 2460 2461 2462 2463 2464 2465 2466 2467 2468 2469 2470 2471 2472 2473 2474 2475 2476 2477 2478 2479 2480 2481 2482 2483 2484 2485 2486 2487 2488 2489 2490 2491 2492 2493 2494 2495 2496 2497 2498 2499 2500 2501 2502 2503 2504 2505 2506 2507 2508 2509 2510 2511 2512 2513 2514 2515 2516 2517 2518 2519 2520 2521 2522 2523 2524 2525 2526 2527 2528 2529 2530 2531 2532 2533 2534 2535 2536 2537 2538 2539 2540 2541 2542 2543 2544 2545 2546 2547 2548 2549 2550 2551 2552 2553 2554 2555 2556 2557 2558 2559 2560 2561 2562 2563 2564 2565 2566 2567 2568 2569 2570 2571 2572 2573 2574 2575 2576 2577 2578 2579 2580 2581 2582 2583 2584 2585 2586 2587 2588 2589 2590 2591 2592 2593 2594 2595 2596 2597 2598 2599 2600 2601 2602 2603 2604 2605 2606 2607 2608 2609 2610 2611 2612 2613 2614 2615 2616 2617 2618 2619 2620 2621 2622 2623 2624 2625 2626 2627 2628 2629 2630 2631 2632 2633 2634 2635 2636 2637 2638 2639 2640 2641 2642 2643 2644 2645 2646 2647 2648 2649 2650 2651 2652 2653 2654 2655 2656 2657 2658 2659 2660 2661 2662 2663 2664 2665 2666 2667 2668 2669 2670 2671 2672 2673 2674 2675 2676 2677 2678 2679 2680 2681 2682 2683 2684 2685 2686 2687 2688 2689 2690 2691 2692 2693 2694 2695 2696 2697 2698 2699 2700 2701 2702 2703 2704 2705 2706 2707 2708 2709 2710 2711 2712 2713 2714 2715 2716 2717 2718 2719 2720 2721 2722 2723 2724 2725 2726 2727 2728 2729 2730 2731 2732 2733 2734 2735 2736 2737 2738 2739 2740 2741 2742 2743 2744 2745 2746 2747 2748 2749 2750 2751 2752 2753 2754 2755 2756 2757 2758 2759 2760 2761 2762 2763 2764 2765 2766 2767 2768 2769 2770 2771 2772 2773 2774 2775 2776 2777 2778 2779 2780 2781 2782 2783 2784 2785 2786 2787 2788 2789 2790 2791 2792 2793 2794 2795 2796 2797 2798 2799 2800 2801 2802 2803 2804 2805 2806 2807 2808 2809 2810













OPF VOL 04E

...JUST
NOW... I
THINK I
HEARD
POP'S
VOICE...

...
...
POP
...!!

AL-
RIGHT
!!

WHAT IF
EVERY-
ONE'S
CLOSE
BY...!!?









THE
DRAGON
CREST!
!?



THAT,
THAT
PILLAR
OF LIGHT!
CAN IT
BE--!!?





...HE'S
ALIVE!!
HE'S
ALRIGHT
AFTER
ALL!! DAMN
BASTARD'S
ALIVE!!!



I'M
SURE
YOUR
VOICE
REACH-
ED
HIM!

YEAH!



...
AAH
!!!

WHAT
IS IT,
OSSAN
!!?



人気投票 大発表!!

キャラクター



第6位 アバン 884票

第7位 ゴメちゃん 883票

第8位 レオナ 882票

第5位 クロコダイ 881票

第3位 成ッパ 880票

第4位 マナム 879票

第8位 エウ 878票

第2位 ヒュンケル 877票

第1位

タイ 8845票

第10位 キルバーン 876票

10位以下のキャラクター順位



第11位 ラーハルト 875票



第12位 ミストバーン 874票



第13位 ハドラー 873票



第14位 バラン 872票



第15位 ピロロ 871票



第16位 フレイザード 870票



第17位 フアラ 869票



第18位 アルザ 868票



第19位 パンゴ 867票



第20位 CCAW 866票

投票総数21,018票!!

★この人気投票は前年と並行して、平成4年の考て発表、平成5年2号で発表されたもので、

SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

***ELIANDER
PAM***



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER



VISIT US AT: SquareOcean9.inc.inchhighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

急襲!! 妖魔士団の巻



YOU
GONNA
BE
ALRIGHT
ON YOUR
OWN,
OSSAN!
!!

I'LL TAKE
CARE OF
THESE!! GO
MELT THE
ICEBERG
AND RESCUE
DAI!!!



ZABOERA'S
SENT A
SEARCH
PARTY FOR
DAI IT
SEEMS---!!

BALROGS
AND SATAN-
PAPIR---!!
THE
HIGHEST
LEVEL
MONSTERS
AMONG THE
GHOST
DIVISION!!







SO
YOU
CAME
--!



TRAITOR,
DON'T
INTERFERE
IN MY
BUSI-
NESS!!!

...SO
IT'S
YOU...
CROC-
ODINE!!



THIS IS
ALMOST
A
FITTING
END!!!

FOR THE LIES OF
YOU, WHO NEVER
USED YOUR OWN
STRENGTH AND DID
NOTHING MORE
THAN HIDE IN
SOMEONE ELSE'S
SHADOW AND
WAIT FOR EASY
PICKINGS



PERHAPS
THEY'RE
RUNNING
OUT OF
SPACE
IN THE
DEMON
ARMY...

WH--
WHAT
WAS
THAT
--!!?

FEH! YOU,
WHO NEVER
GOT YOUR
HANDS
DIRTY OR
FACED ANY
DANGER
CAME TO
PERSON-
ALLY LEAD
YOUR
UNDERLINGS
ON THE
FRONT
LINE?





...IN THE TIME
WE HAVEN'T
MET YOU MUST
HAVE FORGOT-
TEN... THE
STRENGTH OF
THE BEAST
KING!!!











...
ZABOERA
SEEMS TO
HAVE GONE
TO THE
FROZEN
SEA TO
FIND DAI



NO ONE
BUT ME IS
ALLOWED
TO RAISE
A FIST
AGAINST
DAI AND HIS
GROUP!

DAMN
HIS
IMPERTI-
NENT
SELF...

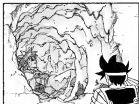


...
YES,
SIR!



BY
FORCE
IF YOU
HAVE
TO!!

HYM,
BRING
ZABO-
ERA
BACK



KURU TO GOROSHIRO MURU WAKU WAKU KAT



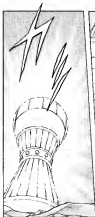


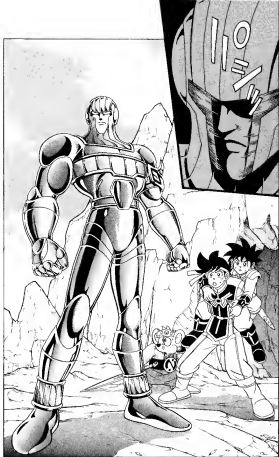












SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

***ELIANDER
PAM***



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: SquareOcean9.inc.inchhighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

BODYGUARDS OF STEEL



鋼の親衛隊の巻











DON'T
YOU
MOCK
ME!!!!



YOU...
YOU
DAMN
LITTLE!!



UU
!!P





NOTE: SHINEI TUG AS ROYAL GUARD.



WH--
WHAT
!!?



THAT
IS TO
SAY, THIS
WHOLE
BODY OF
MINE IS
MADE OF
ORIHAL-
CON!!



UNLESS THEY
COME FROM THE
ALL-POWERFUL
AND ALL-
KNOWING DEMON
LORD-SAMA, OR
HADLAR-SAMA
AND HIS SWORD
OF ORIHALCON...

NO
ATTACK
OR SPELL
CAN
CAUSE
HARM TO
MY BODY



IS
THAT
SWORD
YOURS
?

HEY,
YOU
RUNT













BISHOP
WARRIOR,
FENBREN



FIRST,
PAWN
WARRIOR,
HYM



KNIGHT
WARRIOR,
SIGMA





YES,
AT
THAT
MO-
MENT
...

WHEN THE
WORLD IS
UNDER OUR
CONTROL, AND
AFTER THE
DISCIPLES OF
AVAN HAVE
BEEN
THROUGHLY
CRUSHED, THIS
LAND... I
MIGHT AS
WELL GIVE
IT TO YOU...

...
WONDER-
FUL,
HADLAR...
AND THE
"KING" OF
YOUR
SHINEI
KIDAN IS
YOU

YOU
MAY ONCE
AGAIN CALL
YOURSELF
"DEMON
KING"...!!



SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

***ELIANDER
PAM***



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: SquareOcean9.inc.inchhighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

こう どう かい し まう
行動開始 !! の巻

THE MOBILIZATION BEGINS!!









.....
EVERY-
ONE'S
GONE, IT
SEEMS
...



HYUNKEL
.....
WHERE
COULD
HE BE?

...
OH,
NO
...



LIFUFLU...
THE
PERSON
YOU LIKE
RAN OFF
ON YOU,
EH, AIMI?

APOLLO!
NEE-
SAN!



...I WAS
NURSING
THEM BACK
TO HEALTH
AS PER
HIME-
SAMA'S
ORDERS...

.....
...I JUST...
SINCE
HYUNKEL
AND RAI-KUN
HAD SUCH
TERRIBLE
WOUNDS...



TH--
THAT'S
NOT--!
!





ROMOS' KING AND GENERAL BAUSUN HAVE STARTED ARRANGING THE TROOPS INTO REGIMENTS



BENGARNA'S KING IS ALREADY IN CHARGE OF PROVIDING THE MATERIALS AND OVERSEEING THE BASE'S CONSTRUCTION.



TERAN'S KING, TOO, HAS GONE BACK TO HIS COUNTRY TO RESEARCH ANY LEGENDS CONCERNING THE DEMON LORD...



APPARENTLY, SOME AMAZINGLY STRONG ENEMIES SHOWED UP TO PROTECT THE FIELD OF DEATH, OR SOMETHING

...WHEN I TOLD THAT TO AVAN'S DISCIPLES, THEY SAID THEY WANTED TO TRAIN AS MUCH AS POSSIBLE IN THESE FIVE DAYS, AND IN THE BLINK OF AN EYE THEY ALL RUSHED OUT...



BUT THEY HAVEN'T EVEN FULLY RECOVERED YET...



... THAT'S ...







...MY WEAPONS
ARE PERFECTLY
CAPABLE OF
RECOVERING
FROM THIS
DAMAGE ON
THEIR OWN IF
LEFT ALONE...
I CAN FIX THEM
IF YOU'RE IN A
HURRY... BUT...





NOTE: "TAKI AND BERK" CAN MEAN "TO TENDER" (GENTLY),
 "TO WARDEN" "TO TORTURE" AND "TO DISCIPLINE". SINCE
 LON IS A SMILE, YOU GET THE FEELING HE COULD MEAN
 ANY ONE ALL OF THOSE AT THE SAME TIME. XP



HE
NEEDS
SOME
DISCI-
PLIN-
ING*!!

BECAUSE THIS
LITTLE BOY
LOST TO SOME
BLUNT BLADE
BECAUSE IT
WAS "MADE
OF THE SAME
THING", AND
CAME BACK
WITH A BIG
SMILE PASTED
ON HIS FACE



...I
GUESS
IT WAS
MY
FAULT
AFTER-
ALL...



WE CAN
FIGHT
WITH A
SWORD
TOO

SWORDS
...YET



L-LON
BERK-
SAN'S
--!!?

EEH!?



**UNLESS
YOU
BECOME
STRONGER
THAN YOU
ARE NOW,
THERE'S
NO WAY
TO WIN!!!**



...THE SWORD
I MADE IS
THE STRON-
GEST ON THE
SURFACE OF
THE PLANET!
A SUPERIOR
WEAPON IS
IMPOSSIBLE!!
WHAT'S LEFT
IS...

LIKE I
SAID...
I'M
GONNA
TRAIN
YOU
....!!



FLAZZARD,
WHO WAS
CREATED
WHEN HADLAR
WAS FANATI-
CAL FOR
POWER AND
INFLUENCE
WAS FEROCIOUS, BRATTY,
AND WANTED
NOTHING BUT
GLORY. AM I
RIGHT?



IN THE
FORBIDDEN
SPELL TO
GRANT LIFE
TO OBJECTS,
WELL... THE
CREATOR'S
SOUL INFLU-
ENCES THE
BEING THAT
IS GIVEN
LIFE



THAT THIS
BODYGUARD GUY
WOULD BE THE
TYPE TO FIGHT
FAIR MEANS
THAT HADLAR,
TOO, HAS
REVEALED
HIMSELF TO
HAVE A TRUE
WARRIOR'S
SPIRIT



...PRETTY
MUCH...



BUT THIS
TIME THE
ENEMY IS
GOING TO
USE TEAM-
WORK AS
WELL,
INSTEAD
OF COMING
IN FRAC-
TIONS...



UP UNTIL NOW,
THE COMMAND-
ERS OF THE
DEMON ARMY
WOULD ATTACK
ON THEIR OWN,
AND THAT'S
WHY EVEN YOU,
INEXPERIENCED
AS YOU WERE,
WERE ABLE TO
OVERCOME
THEM THROUGH
TEAMWORK

REGARDLESS OF
THE FACT THAT IT
SHORTENS MY
LIFESPAN, THE
FINGER FLARE
BOMBS WON'T DO!!
AFTER SHOOTING
THEM ONCE MY
BREATH WEAKENS
AND I CAN'T CON-
TINUE FIGHTING
AFTERWARDS!!



SHISHOU!!
I BEG
YOU!! IF
YOU HAVE
A TRUMP
CARD,
TEACH IT
TO ME!!



Let's

GO...
BOTH
OF
US

!?



I DON'T
NEED
YOUR
WORRY...
COME!

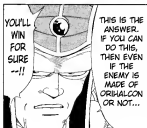
SHE--
SHISHOU, IS
IT ALRIGHT
FOR YOU
TO MOVE?
YOUR
BODY'S
CONDITION
IS...



BESIDES,
I SAW!!
ZABOERA'S
MAHO-
FURALISHU,
WITH THE
POWER OF
ALMOST TEN
MERAZOMAS,
WAS COM-
PLETELY
REPELLED BY
HYM--!!!

A
NORMAL
FLAME
WON'T
EVEN
HOPE TO
WORK
AGAINST
HYM--!!!









SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

***ELIANDER
PAM***



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: SquareOcean9.inc.inchhighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

極大呪文の秘密!! の巻



NOT FOR CIRCULAR SALE



...THE
STRONGEST
POWER,
CAPABLE
OF ANNIHILATING
ANY SUB-
STANCE.

THIS DIF-
FERENCE
IN ENERGY
SPARKED
BY MAGICAL
POWER
IS...



IF YOU USE YOUR
MAGIC POWER TO
STEADILY RAISE
THE VIBRATIONS
OF A GIVEN SUB-
STANCE'S MOLE-
CULES, YOU CAUSE
AN INCREASE IN
TEMPERATURE; IT'S
THE BASIS FOR
ALL MERA-TYPE
SPELLS

FOR HYADO-
TYPE SPELLS,
IT'S JUST THE
OPPOSITE; YOU
REDUCE THE
VIBRATIONS
OF THE SUB-
STANCE'S
MOLECULES,
CAUSING A
DECREASE IN
TEMPERATURE



...GOOD.
YOU'VE
GOTTEN
PRETTY GOOD
AT UNDER-
STANDING
THINGS....!!



IS AN
ANNIHIL-
ATION
SPELL
THAT
REQUIRES
BOTH... IS
THAT IT?



I'M NOT SURE
I UNDERSTAND,
BUT... IN SHORT,
NEITHER MERA-
TYPE SPELLS
NOR HYADO-TYPE
SPELLS CAN
PRODUCE THE
STRONGEST,
ULTIMATE SPELL;
THE SPELL THAT
CAN DESTROY
THOSE
ENEMIES...



IT'S NAME IS
MEDOROA--!!

WITHOUT A
SHADOW OF
A DOUBT!
IT'S THE
STRONGEST,
ULTIMATE
SPELL,
CAPABLE OF
COMPLETE
ANNIHILA-
TION...



BUT IF
ACHIEVED,
IT'S INVINC-
IBLE. THE
STRENGTH OF
THE OPPONENT
IS OF NO
CONSE-
QUENCE!

ACHIEVING
THIS SPELL IS
IMMENSELY DIF-
FICULT... THE
SKILL TO
COMBINE MERA
AND HYADO
TYPE SPELLS
IN COMPLETELY
EQUAL POWER
IS FUNDAMEN-
TAL...

ME-
DO-
ROA
--!!!



WHAT'RE
YOU TALKING
ABOUT...? THIS
MIGHT BE THE
ONLY SPELL
CAPABLE OF
CONNECTING
AGAINST AN
ENEMY OF
ORBHALCON!

YOU--
YOU'RE
REALLY
WILLING
TO TEACH
THAT?
TO ME!!?

BECAUSE
IT CAN
ANNIHI-
LATE
EVERY
THING
IN IT'S
PATH--!!





IN SHORT,
IF YOU'RE
NOT SUC-
CESSFUL IN
THE SPELL
COMBINA-
TION...
YOU'LL BE
ERASED
FROM THIS
WORLD!!!

THIS
SPELL
CAN'T BE
COUN-
TERED
UNLESS
YOU
STRIKE IT
WITH THE
SAME
SPELL--!



SHISHOUUU--!!

WAIT!
WHAT
IF
I CAN'T
DO
IT!!!



















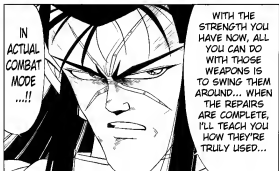
NO-NO
GOOD--!!
HE'S
ALWAYS
BEEN
BETTER AT
MAGIC TYPE
SPELLS



NOTE: HE SAYS "DON'T KAREN!",
BUT "DON'T GIVE UP" SEEMS
MORE APPROPRIATE!







SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

***ELIANDER
PAM***



JEUDREN

EDITOR

RUN'S PROVIDER

ERONT



VISIT US AT: SquareOcean@inc.inchhighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

さい きょう あから

つかめ!! 最強の力

SEIZE!! THE STRONGEST POWER の巻



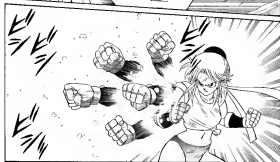
SOURCE: COLOM

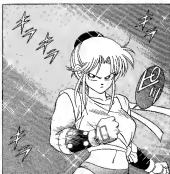
CHAM

FLAME, BLANCHE PAIN

ENTREPRENEURS GROMO



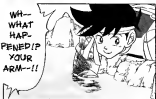






YEAH! AN INCREASE IN SPEED ALWAYS MAKES TECHNIQUES MORE DESTRUCTIVE. WE'LL NEED MORE DAMAGE IN LESS TIME TO DEFEAT OUR NEW ENEMIES!

WH—
WHAT
HAP-
PENED?
YOUR
ARM—!!



...JUST
WHAT
KIND
OF
SPELL
WOULD...
...



AAH...
IT'S JUST
SPECIAL
TRAINING
FOR A NEW
SPELL. WHEN
IT GOES
WRONG, THIS
HAPPENS...



BUT
YOU
KNOW
...



WELL,
IT
MAKES
LEARN-
ING
MORE
EXCIT-
ING!

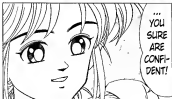
SO I
CAME TO
COOL IT
DOWN A
LITTLE,
THAT'S
ALL

NO
MATTER
WHAT
KIND OF
ENEMY
COMES...
I'LL
SURELY
BE ABLE
TO
SUPPORT
EVERY-
ONE--!!

THIS
ONE'S
SERI-
OUSLY
INCRED-
IBLE!



...
YOU
SURE
ARE
CONFIDENT!



THERE'RE
2 MORE
DAYS
TILL THE
GATHER-
ING... I'LL
TRY MY
HARDEST
AS
WELL!!



YAH!
JUST
LEAVE
IT ALL
TO
ME!



















I'M STILL
PUTTING A
LITTLE TOO
MUCH FIRE
MAGIC IN IT,
BUT...

...HOW
WAS IT,
SHI-
SHOU?



...
...TODAY
I CAN
FINALLY
THINK OF
YOU AS...
GREAT!!



WELL...
I'VE
MAN-
AGED
THIS...!
!









...
FUFUFU...
YOU
SURE
ARE
STRICT...



...
THOUGH
I THINK
IT'S TOO
MUCH
CONSID-
ER-
ATION
FOR A
MERE
INSECT
...

ABSO-
LUTELY
NOT.
YOU
ARE
HONOR-
ABLE.



DO
YOU
THINK
I'M
BEING
SOFT
...!?



BUT WHEN I
WENT TO DO
AVAN'S DIS-
CIPLES IN,
HADLAR-KUN
SEEMED TO
HATE ME FOR
THAT...

...
IS
IT...
AN
ASS-
ASS-
INAT-
ION?



...I
REQUIRE
YOUR
SER-
VICES...

KILL-
YEARN



BESIDES, I
DON'T EVEN
KNOW IF
YOU CAN
KILL HIM
OR NOT...

IT'S
NOT
AVAN'S
DISCI-
PLES
...



EVEN
ASSUMING
HE'S
WATCHING
CAREFULLY, I
DON'T KNOW
HOW HE'LL
FALL...

...BUT
HE IS
ALSO A
FATHER
AFTER-
ALL



...THE
SLEEP-
ING
DRAGON
...!?

...
YOU'RE
TELLING
ME TO...
ERASE...

SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

**ELIANDER
PAM**



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: SquareOcean9.inc.inchhighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

けっ せん ち
決戦の地へ...!!!

TO THE DECISIVE BATTLE'S LOCATION.....!!! **の巻**



THE DAY
BEFORE ALL
WARRIORS OF
THE WORLD
ARE TO
ASSEMBLE
IN THE
KINGDOM
OF CARL!

THE TIME FOR
PAPUNICA
TO RISE AND
MOVE
TOWARDS
THE FINAL,
DECISIVE
BATTLE HAS
COME...!!



OH!
THEY'RE
COMING
!!



...
EVERY-
ONE'S
LATE...
WHAT
IF THE
SPECIAL
TRAINING
DIDN'T
GO
WELL...?



















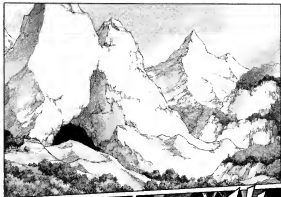


... THIS IS...













GOTTA
TAKE
OFF MY
HAT TO
VEARN-
SAMA
...



I ERASED
MY
PRESENCE
BEFORE
CLOSING
IN, BUT
YOU
NOTICED
ME!!



...
WHAT
FOR?
DON'T
TELL ME
YOU CAME
TO TAKE
AWAY MY
LIFE?

YOU GAVE
ME A LOT OF
TROUBLE...
I SEARCHED,
BUT NEVER
EXPECTED
THE LEGEND-
ARY DRAGON
KNIGHT TO BE
IN SUCH A
DINGY
CAVE...



FUFU...
DOES A
SHINIGAMI
DO ANY-
THING
ELSE
...!?

SQUARE OCEAN

TRANSLATOR /
PROOF READER

**ELIANDER
PAM**



EROND

EDITOR / RAWS PROVIDER

VISIT US AT: SquareOcean9.inc.inchhighway.net

EMAIL: SQUAREOCEAN@3M.YAHOO.COM

THE DRAGON RIDER RETURNS...!!

...IS
THAT
THE WILL
OF THE
DEMON
LORD
VEARN?

.....
KILL
ME...
YOU
SAY...?

竜騎将再び...!!の巻

SO I
BECAME
A SUBOR-
DINATE TO
HADLAR
AND
MOVED
TO THE
FRONT LINES

.....HE ONCE MADE
ME A PROMISE.
THAT HE WOULD
RID THIS WORLD OF
THE HUMANS THAT
POLLUTE IT AND
CREATE A UTOPIA,
PUTTING AN END TO
ALL THEIR HOSTILITY
TOWARDS ME. I
WANTED TO JOIN IN
THIS EFFORT--!!





ABOUT
THE OTHER
WORLD,
WHOSE
EXPANSES
LIE FAR
BELOW THE
GROUND
ON WHICH
WE NOW
STAND---!!

YOU,
WHO
ONCE
FOUGHT
AGAINST
VELTHER
SHOULD
KNOW



THAT'S RIGHT!
THE LAND OF
DARKNESS
SAID TO HAVE
BEEN GIVEN TO
THE DEMON
RACE BY THE
GOODS!!

A
WORLD OF
VIOLENCE,
RULED BY
STRENGTH
ALONE!!

VEARN-
SAMA'S
DESIRE IS
TO RAISE
THE MAKAI
TO THE
SURFACE---!!

!!!
MAKAI
!!!

NOTE: MAKAI IS AS "THE DEMON WORLD".

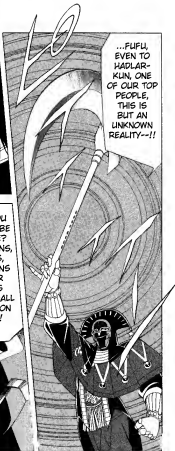


AND THIS
WILL BECOME
A WORLD
WHERE ONLY
THOSE WHO
ARE STRONG
AND THOSE
WHO LUST
FOR
CARNAGE
AND MASSA-
CRE CAN
SURVIVE--!!

...DON'T YOU
THINK IT'LL BE
INCREDIBLE?
WHEN HUMANS,
MONSTERS,
AND DRAGONS
DISAPPEAR
FROM THIS
EARTH AND FALL
TO THE DEMON
WORLD--!!



...FUFU,
EVEN TO
HADLAR-
KUN, ONE
OF OUR TOP
PEOPLE,
THIS IS
BUT AN
UNKNOWN
REALITY--!!



...AND
ANY
POSSIBLE
OBSTRUCTIONS
TO THIS
GOAL...

THAT
IS
VEARN-
SAMA'S
UTOPIA!
!



WILL
BE
DEALT
WITH BY
ME!!!





...
YOU
WBE-
CILE!



IS
WHAT
PEOPLE
CALL
HELL!
!!!



WHAT
YOU
JUST
DESCRIBED
...

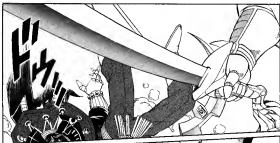


...THE
DEMON...
DRAGON
BLADE
...!!

...SO
...IT'S
REVIVED
ITSELF...

AS I
THOUGHT...
TAKING
THE
DRAGON
BLADE
WAS
NO
NORMAL
MOUNTAIN
STEP...

...SO
THE
SHINING
GAMES
FLAME
DIDN'T
WORK...



...IF THIS
IS WHAT
YOU'RE
PLANNING,
THEN I
HAVE MY
OWN
INTEN-
TIONS--!!

...
DEMON
LORD
VEARN
!!











IT'S
GOODBYE
HOME AND
HELLO LAND
OF BATTLE!
IS THAT
KINDA HOW
YOU FEEL
HIME-SAN?



CHE!
THE
PRINCESS
STILL
THINKS
I'M SOME
RUNAWAY
COWARD?

YOU'RE QUITE
THE POET
POP-KUN,
TOO BAD
THAT LINE
WON'T SOUND
SO GOOD
WHEN YOU'RE
HIGH-TAILING
IT BACK!!!



WHA!
!?

THE
FIRST
TIME IN
A LITTLE
WHILE
ANYWAY
!



SERI-
OUSLY,
WHAT
YOU SAW
WAS THE
FIRST
TIME
ANYTHING
LIKE THAT
EVER
HAP-
PENED





SO
EVEN I
CAN BE
OF
SOME
HELP...



THE FATE
OF THE
WORLD
RESTS
ON THIS
UPCOMING
BATTLE...
SO EVEN
HIME-SAMA
COULD BE
IN POTENTIAL
DANGER...



YOU
SHOULD
FOCUS ON
PROTECT-
ING
HIME...

BEING
OF HELP
WON'T
INCLUDE
FIGHTING
ENEMIES
AT THE
FIELD OF
DEATH



COME
ON, IT'S
OBVIOUS
!



LIKE
WHAT
?

ISN'T
SOME-
THING
SUSPI-
CIOUS
ABOUT
AIMI-
SAN?







THAT'S
TO SAY...
HE'S
NOT AN
OPPONENT
WHO'LL BE
DEFEATED
BY ANY
NORMAL
POWER--!
!!



HE MAY
NOT BE
CLOSE
AT HAND,
BUT THE
DEMON
LORD HAS
REVEALED
HIS LOCA-
TION...



YEAH,
I
UNDER-
STAND
HOW
YOU
FEEL...



MEAN-
WHILE
!




TO THE COMPLETE SUR-
PRISE OF DAI
AND THE
OTHERS, A
GIANT ROCK
SUDDENLY
PROJECTS
FROM THE FIELD
OF DEATH AND
PIERCES THE
SKIES!!



★収録作品は週刊少年ジャンプ1992年4号～1993年10号に掲載されました。

（この作品は、ジャンプ・コミックスとして1993年8月、10月に、集英社より刊行された。）

 集英社文庫(コミック版)

ドラゴンクエスト だいぼうけん
DRAGON QUEST—ダイの大冒険— 11

2003年11月23日 第1刷

定価はカバーに表示
してあります。

2004年7月11日 第3刷

著 者 みん 三 じょう 条 りく 陸
 いさ 稲 だ 田 こう 浩 じ 司
 ほり 堀 い 井 ゆう 雄 じ 二

発行者 山 路 則 隆

発行所 株式 集 英 社
 会社

東京都千代田区一ツ橋2-5-10
〒101-8050

(3230) 6251 (編集)

電話 東京 (3230) 6393 (販売)

(3230) 6080 (制作)

印 刷 株式会社 美 松 堂
 中央精版印刷株式会社

本書の一部あるいは全部を無断で複写複製することは、法律で認められた
場合を除き、著作権の侵害となります。

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁（本のページ順序の間違いや
抜け落ち）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して、
小社制作部宛にお送り下さい。送料は小社負担でお取り替え致します。
但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。

© Riku Sanjō 2003

Printed in Japan

© Koji Inada 2003

ISBN4-08-618073-1 C0179

© Yuji Horii 2003



9784086180733

ISBN4-08-618073-1

C0179 ¥600E



1920179006001

定価 本体600円＋税



11

一読者鑑賞度—
I

The Adventure of Dai

Shueisha
Comic Bunko

集英社文庫(コミック版) 好評発売中!

- ドラゴンクエスト ダイの大冒険 全22巻——作・三島隆 画・細田清司
 手塚治虫名作集 全21巻——手塚治虫
 キャプテン 全15巻——ちばあきお
 プレイボール 全11巻——ちばあきお
 キャッツ♥アイ 全10巻——北条司
 シティーハンター 全18巻——北条司
 北斗の拳 全15巻——作・武論尊 画・原哲夫
 花の慶次 雲のかたが 全10巻——作・蓬磨一郎 画・原哲夫
 キャプテン翼 全21巻——高橋陽一
 銀牙・流れ星 銀 全10巻——高橋よしひろ
 キン肉マン 全18巻——ゆでたまご
 聖闘士星矢 全15巻——車田正美
 魁!!男塾 全20巻——宮下あきら
 ハイスクール/奇面組 全13巻——新沢基栄
 ジョジョの奇妙な冒険 ①~⑧——荒木飛呂彦
 てんで性悪キュービッド 全2巻——高橋義博
 燃える/お兄さん 全12巻——佐藤正
 ろくでなしBLUES 全25巻——森田まさのり
 電撃少女 全9巻——桂正和
 こちら葛飾区亀有公園前派出所 大入袋①~④——秋本治
 ソムリエ 全6巻——作・城アラキ 画・甲斐谷忍
 まじかる☆タルートくん 全14巻——江川達也
 自由人HERO 全8巻——柴田亜美
 人影草紙あやつり左近 全3巻——作・零来磨 画・小畑健
 夜叉鴉 全6巻——萩野真
 ついでにとんちんかん ①~④——えんどコイチ
 猛き黄金の国 岩崎弥太郎 全3巻——本宮ひろ志
 ナマケモノが見てた ①②——村上たかし
 みどりのマキバオー ①②——つの丸

SQUARE OCEAN



RAINA

TRANSLATOR
CAY 1625 60.1163



JEIDEN

EDITOR
CAY 1625



GRUND

TRANSLATOR
CAY 1625 60.1163



ELANOR PAN

TRANSLATOR
CAY 1625

VISIT US AT: square_ocean@inc.1c3highway.net
EMAIL: square_ocean123@yahoo.com